

CIF No.	
Consent No.	



ĐIỀU KIỆN GIẤY NGÂN

(Áp dụng đối với khách hàng đã được duyệt hồ sơ, và hợp đồng vay tại SHINHAN)

I/ THÔNG TIN TỔ CHỨC (“Khách Hàng”):

Số tài khoản :	
Họ và tên:	
Ngân hàng:	

4. Thông tin về người đại diện hợp pháp:

a) Họ và tên:			
b) CMND/CCCD/PP:	Số:	Ngày cấp:	Nơi cấp:

II/ NỘI DUNG CHẤP THUẬN

☐ Bằng việc đánh dấu vào ô này và ký tên dưới đây, Khách Hàng hiểu rõ, đồng ý và cam kết tất cả những nội dung như được nêu dưới đây trong quá trình giao dịch với Ngân hàng TNHH MTV Shinhan Việt Nam (“Ngân Hàng”):

- Khoản vay không thế chấp là gì và tại sao ngân hàng yêu cầu 10% số dư trong tài khoản?
Khi bạn vay không thế chấp, ngân hàng không yêu cầu tài sản đảm bảo (như nhà, xe) mà dựa vào uy tín và khả năng tài chính của bạn, và họ yêu cầu giữ 10% số tiền vay trong tài khoản để đánh giá khả năng trả nợ.
(In English: An unsecured loan doesn't require collateral like a house or car; instead, the bank relies on your creditworthiness and financial stability. The 10% balance requirement acts as proof that you have some financial cushion, reassuring the bank of your repayment capability.)
- Số dư 10% dùng để chứng minh điều gì?
Số dư này không cần đóng hay chuyển cho ai, chỉ cần giữ trong tài khoản để chứng minh bạn có thu nhập ổn định và khả năng hoàn trả khoản vay, giúp ngân hàng tin tưởng hơn vào hồ sơ của bạn. (In English: This balance isn't a fee or payment to anyone; it simply stays in your account to demonstrate that you have a steady income and can repay the loan. It builds the bank's confidence in your financial reliability.)
- Ví dụ cụ thể về số dư 10% là bao nhiêu?
Nếu vay 30 triệu đồng, bạn cần có số dư tối thiểu 3 triệu đồng (10% khoản vay) trong tài khoản, và số tiền này chỉ cần để sẵn trong thẻ mà không cần chuyển đi đâu. (In English: For example, if you borrow 30 million VND, you must maintain at least 3 million VND (10% of the loan) in your account. This amount just needs to be available in your card or account, without being transferred or paid to anyone.)
- Quy trình hoàn tất hồ sơ vay như thế nào?
Bạn chỉ cần chụp ảnh số dư tài khoản hoặc cung cấp sao kê cho nhân viên ngân hàng, sau đó hồ sơ được xét duyệt và tiền vay sẽ được chuyển vào tài khoản của bạn nếu đủ điều kiện. (In English: You simply provide a photo of your account balance or a bank statement to the bank staff. Once your application is reviewed and approved, the loan amount will be transferred directly to your bank account.)
- Số dư này có cần đóng hay chuyển đi đâu không?
Không, số dư 10% chỉ cần giữ trong tài khoản để chứng minh khả năng tài chính, không cần đóng hay chuyển cho ai, và bạn vẫn sử dụng số tiền này bình thường sau khi được duyệt vay. (In English: No, the 10% balance just stays in your account to prove your financial capacity. You don't need to pay or transfer it to anyone, and you can still use this money normally after the loan is approved.)

được giải thích và điều chỉnh bởi quy định của pháp luật Việt Nam

Người đại diện hợp pháp ký, ghi tên và đóng dấu
Ngày ký : GIÁM ĐỐC KINH DOANH <i>Nguyễn Tiến Đạt</i>

PHẦN DÀNH CHO NGÂN HÀNG		
Nhận bởi	Thực hiện bởi	Kiểm tra bởi
Ngày:	Ngày:	Ngày:

¹ Định nghĩa Chủ thể dữ liệu: Là cá nhân được dữ liệu cá nhân phản ánh.
² Dữ liệu cá nhân bao gồm: (i) Dữ liệu cá nhân cơ bản và (ii) Dữ liệu cá nhân nhạy cảm.
³ Định nghĩa Xử lý dữ liệu cá nhân: Vui lòng xem chi tiết tại Điều khoản và Điều kiện chung về xử lý dữ liệu cá nhân.